Profesionální dílenské, klempířské a autoservisní kleště

Kleště na pružinové páskové spony hadic s aretací a otočnými čelistmi GEKO G01650

Model: GE1222_G01650 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Speciální autoservisní kleště s otočnými drážkovanými čelistmi a rohatkovou aretací pro bezpečnou montáž a demontáž samosvorných pružinových spon

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Katalogové číslo	GEKO G01650 (GE1222_G01650)
Celková délka kleští	215 mm
Rozsah rozevření čelistí	0 – 65 mm
Typ čelistí	Výkyvné otočné čelisti s křížovým/drážkovým zářezem (rotace 360°)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Katalogové číslo	GEKO G01650 (GE1222_G01650)
Celková délka kleští	215 mm
Rozsah rozevření čelistí	0 – 65 mm
Typ čelistí	Výkyvné otočné čelisti s křížovým/drážkovým zářezem (rotace 360°)
Aretační mechanismus	Vícezoubková rohatková západka s uvolňovací páčkou
Určení	Pružinové páskové spony chladicích, palivových a podtlakových hadic (VW, Audi, Škoda, Seat, Ford, Opel aj.)
Materiál konstrukce	Tepelně zušlechtěná konstrukční ocel s manganovým fosfátováním
Vratný mechanismus	Integrovaná tažná pružina mezi rukojeťmi
Rukojeti	Ergonomické protiskluzové návleky odolné vůči olejům a chladicím kapalinám
Provozní hmotnost	0,26 kg
Bezpečnostní prvek	Pozitivní tvarové uzavření výstupků spony v drážkách otočných čepů
Referenční standard	Autoservisní norma DIN 3021 (pružinové spony)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Otočné válcové čepy čelistí** – Natáčejí se automaticky podle úhlu sklonu spony v těžko přístupných místech motoru.
- **2. Drážkované lůžko v čepu** – Zabraňuje vyklouznutí a nebezpečnému vystřelení napnuté pružinové spony.
- **3. Horní a spodní čelist kleští** – Přenášejí svěrnou sílu na napínací jazýčky hadicové spony.
- **4. Rohatkový ozubený segment** – Umožňuje zablokování spony v plně rozevřeném stavu bez nutnosti držet rukojeti.
- **5. Aretační západka s palcovou spouští** – Slouží k plynulému a kontrolovanému uvolnění napnuté spony na hrdlo hadice.
- **6. Středový kloubový čep** – Zajišťuje pevný a stabilní chod pák bez kroucení.
- **7. Vratná pružina** – Automaticky rozevírá čelisti po odjištění rohatkové západky.
- **8. Ergonomické PVC rukojeti** – Poskytují pevný úchop i v rukavicích potřísněných chladicí kapalinou G12/G13.
- **9. Ochranné dorazy rukojetí** – Zamezují skřípnutí dlaně při plném stlačení spony.
- **10. Antikorozní fosfátovaný povrch** – Chrání ocelové tělo kleští před korozí v prostředí autoservisu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166): Kriticky důležité – napnutá pružinová spona akumuluje vysokou energii a při vyklouznutí může vážně poranit zrak.

Ochranné rukavice odolné chemikáliím a mechanickému riziku (EN 388 / EN ISO 374-1):	**Chrání ruce před horkými částmi motoru, chladicí kapalinou a palivem.**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před nasazením na sponu zkontrolujte čistotu a hloubku drážek v otočných čepech čelistí.
- ⚠️ Ověřte, zda se oba čepy v čelistech volně otáčejí a nejsou zablokované nečistotami.
- ⚠️ Vyzkoušejte chod rohatkové aretace – zuby západky musí spolehlivě zaskakovat a držet pod zatížením.
- ⚠️ Nikdy nepracujte na horkém natlakovaném chladicím systému motoru!
- ⚠️ Po každém použití otřete kleště od chladicí kapaliny, oleje a brzdové kapaliny.
- ⚠️ Otočné čepy v čelistech a čep rohatky pravidelně promazávejte kapkou motorového nebo silikonového oleje.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před nasazením na sponu zkontrolujte čistotu a hloubku drážek v otočných čepech čelistí.
2. Ověřte, zda se oba čepy v čelistech volně otáčejí a nejsou zablokované nečistotami.
3. Vyzkoušejte chod rohatkové aretace – zuby západky musí spolehlivě zaskakovat a držet pod zatížením.
4. Nikdy nepracujte na horkém natlakovaném chladicím systému motoru!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **Krok 1:** Stiskněte uvolňovací páčku západky a plně rozevřete čelisti kleští G01650.
2. **Krok 2:** Nasaďte drážkované otočné čepy přesně na protilehlé napínací výstupky (packy) pružinové hadicové spony.
3. **Krok 3:** Plynulým stiskem rukojetí stlačte výstupky spony k sobě; spona se tím roztáhne a rohatkový mechanismus ji automaticky zajistí v otevřené poloze.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Krok 4:** Přesuňte rozevřenou sponu mimo nátrubek chladiče či motoru a stáhněte hadici.
5. **Krok 5:** Při zpětné montáži umístěte sponu do původní otiskové stopy na hadici, přidržte rukojeti, odjistěte západku a pomalu uvolněte stisk.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Úkon 1	Po každém použití otřete kleště od chladicí kapaliny, oleje a brzdové kapaliny.
Úkon 2	Otočné čepy v čelistech a čep rohatky pravidelně promazávejte kapkou motorového nebo silikonového oleje.
Úkon 3	Nepoužívejte běžné kombinované kleště ani sikovky místo tohoto přípravku.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Spona vyklouzává z čelistí při stlačování	Otočné čepy nejsou správně usazeny na výstupcích spony nebo jsou drážky zanesené	Vyčistěte drážky v čepech a dbejte, aby výstupky spony zapadly přímo do zářezů čepů
Rohatková aretace nedrží v sepnuté poloze	Opotřebené ozubení segmentu nebo prasklá přítlačná pružinka západky	Vyčistěte zuby rohatky; pokud jsou zuby stržené, kleště nepoužívejte a vyměňte je
Otočný čep čelisti vázne	Zatuhlá nečistota nebo koroze v lůžku čepu	Aplikujte penetrační olej do lůžka čepu a rozhýbejte jej kleštěmi o 360°

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Kleště na pružinové páskové spony hadic s aretací a otočnými čelistmi GEKO G01650**
Typové označení / Model: **GE1222_G01650** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Kleště na pružinové páskové spony hadic s aretací a otočnými čelistmi GEKO G01650

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (MD)
- 2001/95/ES (GPSD)
- 2011/65/EU (RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011
- DIN ISO 5743
- DIN 5254
- DIN 5256

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.